



Le festival est organisé par l'association des Amis du carillon de la cathédrale Saint-Jean-Baptiste

The festival is organised by the Friends of the Saint John the Baptist cathedral carillon association

Avec le concours de :

with the financial support of :

- Préfecture de la Région Occitanie  
Direction régionale des Affaires culturelles
- Conseil départemental des Pyrénées-Orientales
- Ville de Perpignan

Et le mécénat d'entreprise de :

and the corporate sponsorship of :

- Restaurant Le 17
- Dali Hôtel
- BSP Sécurité

Directrice artistique :

Artistic Director :

Elizabeth Vitu



[cathedraleperpignan.fr](http://cathedraleperpignan.fr)

Carillon Perpignan

**Perpibox**

L'accueil des festivaliers est assuré avec l'aide des jeunes bénévoles de la Ville de Perpignan.



Merci à Alessia, Mathilde et Matthieu, lycéens au campus Saint-Pierre la Mer pour la participation à la séance photographique.

## Historique

Avant d'être installé définitivement dans le clocher de l'église Saint-Jean-le-Vieux en 1885, le carillon de la Cathédrale Saint-Jean-Baptiste de Perpignan, œuvre de la fonderie Amédée Bollée & Fils du Mans, a été présenté à l'Exposition universelle de Paris de 1878.

Jusqu'à l'électrification de 1956, tous les jours, le matin, à midi et le soir, les sacristains successifs s'installent devant le clavier manuel pour carillonner la prière de l'angélus. Quant aux quatre sonneurs, ils feront retentir la grande volée pour les sonneries culturelles, festives ou commémoratives.

En 1996, le carillon, propriété de l'Etat, a été restauré par l'entreprise France carillons d'Hérépian. Depuis, les carillonneurs, nommés par le clergé, sont chargés de mettre en valeur cet instrument, tant sur le plan culturel que culturel.

Cet ensemble campanaire, classé monument historique en 1990, est un des rares exemplaires pratiquement intact de la facture du XIXe siècle pour un carillon de quatre octaves.

46 cloches enserrées dans un beffroi en chêne de trois travées 8 237,80 kg de bronze.

Clavier et pédalier manuels fin XIXe siècle de 4 octaves.

Bourdon : ré 3 – poids : 1 630 kg – Ø de base : 137,70 cm – prénom : Antoinette

La plus petite cloche : ré 7 – poids : 10,70 kg – Ø de base : 21,60 cm – prénom : Marie

Quatre cloches peuvent sonner à la volée (ré, mi, fa# et la)

L'année prochaine,

le 23<sup>e</sup> Festival international de carillon de Perpignan sera programmé du 11 au 15 août 2025

12 AOÛT > 16 AOÛT 2024

#22 FESTIVAL INTERNATIONAL DE

# CARILLON DE PERPIGNAN

Cathédrale Saint-Jean-Baptiste - Carillon historique Amédée Bollée

© ja-fotografie.com

Entrée libre - Free admission





**Lieu d'écoute :**  
 Parvis de l'église  
 Saint-Jean-le-Vieux  
  
**Listening place :**  
 Old Saint John  
 church square

>18H00

**LUN 12** **AMY GEBRUERS & ELLA GEBRUERS**

Il y a dix ans, Amy et Ella ont débuté le carillon avec leur grand-père Adrian, carillonneur à Cobh. L'été et à Noël, elles participent aux concerts de Cobh. Actuellement, elles sont étudiantes à l'université de Cork : Amy en droit et Ella en santé publique. Perpignan est leur premier concert hors d'Irlande.

*Amy and Ella began studying the carillon ten years ago with their grandfather Adrian, carillonneur of Cobh, Ireland. During the summer and at Christmas, they participated in Cobh concerts. Both girls are students at the university of Cork: Amy in law and Ella in public health. Perpignan is their first concert out of Ireland.*

**MAR 13** **WIM RUESSINK**

Wim a étudié l'orgue et la musique d'église au Conservatoire d'Enschede, puis a reçu le diplôme de carillon à l'Ecole de carillon d'Amersfoort. Il est carillonneur à Groenlo et Winterswijk. Lauréat de plusieurs concours d'écriture pour orgue et musique d'église, il est également musicien de jazz et chef de chœur.

*Wim studied organ and church music at the Enschede Conservatory, then received his carillon diploma from the Amersfoort Carillon School. He is carillonneur in Groenlo and Winterswijk. Laureat of several composition contests for organ and church music, he is also a jazz musician and choir director.*

Concert dans le cadre du Festival "Les Méditerranée(s)"



**MER 14** **MATHIEU DANIËL POLAK**

Mathieu Daniël, que nous avons eu le plaisir d'accueillir en 2018, est diplômé de l'Ecole de carillon d'Amersfoort, où il enseigne maintenant. Il est carillonneur à Spakenburg et à l'Université Erasmus de Rotterdam. Compositeur reconnu dans le domaine campanaire, il a donné de nombreux concerts en Europe et en Asie.

*Mathieu Daniël, whom we had the pleasure of his participation in our 2018 festival, received his diploma from the Amersfoort Carillon School, where he now teaches. He is carillonneur in Spakenburg and at the Erasmus university in Rotterdam. A renown carillon composer, he has given numerous concerts in Europe and Asia.*

**JEU 15** **MARCEL SIEBERS**

Marcel est diplômé de l'Ecole de carillon d'Amersfoort. Il est carillonneur de la basilique Saint-Martin à Venlo, de l'église Notre-Dame à Huissen et Maître de chapelle à l'église Saint-Willibrord à Mill. Il a donné de nombreux concerts en Amérique du Nord et en Europe. Ses compositions pour carillon lui ont valu plusieurs prix.

*Marcel received his diploma from the Amersfoort Carillon School. He is carillonneur at the Saint Martin Basilica in Venlo, of the Our Lady Church in Huissen, and is Chapel Master at Saint Willibrord Church in Mill. He has given numerous concerts in North America and in Europe. His compositions for carillon have won him many prizes.*

**VEN 16** **JULIA TOUMASSIAN & SERAFIMA YAVAROUSKAYA**

Julia et Serafima sont toutes les deux diplômées de l'Ecole royale de carillonneurs de Malines. Elles ont participé pendant leurs études aux activités propres à cette école. Dans ce cadre, elles ont joué régulièrement en duo. Julia est étudiante en médecine. Quant à Serafima, elle est étudiante en Communication et Management.

*Julia and Serafima have both graduated from the Royal Carillon School in Mechelen. They have participated in diverse activities while studying there, and playing as a duet regularly. Julia is studying medicine, and Serafima is studying Communication and Management.*



Le thème de la 22<sup>e</sup> édition : « LA FRATERNITÉ »



**TOUS LES JOURS >15H00**  
DU 12 AU 16 AOÛT 2024

**VISITE PATRIMONIALE  
ET MUSICALE DU CARILLON**

Instrument campanaire de 46 cloches classé au titre des Monuments historiques. La visite débute place de La Loge à l'Office de Tourisme Perpignan Centre du Monde. L'ascension du clocher comporte 122 marches et nécessite une bonne condition physique. L'accès est fortement déconseillé aux personnes sujettes au vertige.

**RÉSERVATION OBLIGATOIRE :**  
 Office de Tourisme Perpignan Centre du Monde  
 Tél: 04 68 66 30 30